



書名：家庭舞蹈I、II
作者：李維榕
出版社：張老師出版社

● 小草

「非典型肺炎」肆虐，人們趕緊到超級市場入貨，我也跑到圖書館「入貨」。在書架找到何麗冰老師推介的《家庭舞蹈》，一口氣借了上下兩冊。

原以為可以消磨一星期，誰不知日以繼夜花了兩天便把五百多頁兩冊書看完。那麼令人愛不釋手的書當然要向大家介紹。

作者李維榕女士是著名的家庭治療大師，但她沒有大堆理論學說，而是像個說故事能手，把一個又一個家庭故事娓娓道來。作者透過故事讓我們知道，在家庭關係中，一些習以為常的相處方式，也能產生微妙而深遠的影響；正如她所指，家庭成員就如舞台上的舞蹈者，需互相配合，卻又互相牽引。

就讓我引述書中的片段，讓大家深思：

「如何向一家人解釋：你女兒患了厭食症，不是為了減肥，而是與父母爭權力的抗議表現！」

書中所描述的可能是我、是你、或是他的故事，與作者翩翩起舞後，或許能對自己多一分了解，對別人多一點體諒。

編委成員

顧問：吳水麗先生 胡淑星小姐

督印：蘇建群校長

委員：曾艷玉老師 曹珮華老師 潘詠儀老師

分享源於關懷

點滴都是恩情

香港基督教服務處是植根於香港特區的社會服務機構，本着「非以役人，乃役於人」的精神，50年來為不同年齡和有需要的人士，提供多元化的專業服務，透過遍布港、九、新界及離島的70多個服務單位，每年服務高達60萬人次。

本處的經費主要來自政府及公益金的資助，另外便有賴各界捐款以推行一些嶄新服務及政府未能全數資助的項目，以回應社會的需要。

我們歡迎您使用我們的服務，或者透過分享行動表達您的關懷。無論是善款支持、物資捐贈、義務工作，或參加「服務處之友」，都能直接支持本處事工，為有需要的人帶來新希望！

行動支持

□ 善款支持

□ \$100 □ \$200 □ \$500 □ \$1000 或 □ \$ _____

□ 成為「服務處之友」

□ 年費港幣 \$100

□ 永久會員港幣 \$1,000

付款方法：□ 將捐款投進本處服務單位的捐款箱

□ 劃線支票（抬頭請寫「香港基督教服務處」）

□ 直接存入匯豐銀行181-4-003880（請惠寄存款單收據）

【捐款港幣 \$100 或以上將發收據供申請免稅用】

** 請將表格寄回本處總會，

地址：中國香港特區九龍加連威老道33號；

查詢電話：2731-6285

□ 物資捐助（請聯絡本處企業事務及社區關係部 2731-6285）

□ 義務工作（請聯絡本處企業事務及社區關係部 2731-6285）

個人資料

姓名：_____

電話：_____

地址：_____

□ 所收集的個人資料將保密處理，作為寄發收據及與您通訊用。
若日後不需要收到本處任何資料，請於方格內加上✓號



香港基督教服務處 培愛學校

校訊

二〇〇三年七月 第七期

中國香港特區新界屯門第三十九區顯發里 電話：2490-2955 圖文傳真：2490-6187 網址：http://www.hkcs.org

校長的話



● 蘇建群校長 ●

教育的基本目的在於知識的傳授、技能的學習和態度的培養，要令學生在以上各方面能得到均衡的發展，課外活動着實扮演着重要的角色。

課外活動乃透過群體的參與和合作，培養學生處理人際關係的技巧、團體精神及發展潛能，成為良好的公民。因此，在學習課本知識之餘，我們必須善用餘暇，培養對不同活動的興趣，俾能輔助個人的發展和成長。

以本校的學生而言，他們往往由於身體或肌能上的限制，又或交通安排上的困難，因而對課外活動卻

步，久而久之，造成對事物退縮，缺乏自信，妨礙個人的發展。有見及此，學校在本學年嘗試排除困難，一方面引入不同的社區資源，為學生提供多元化的活動，如：敲擊樂、話劇及幼童軍等，冀能使學生與普通孩童般有均等機會，參與不同的活動。另一方面，學校亦嘗試在活動時段和交通安排上作出配合，務求減低接送學生時面對的困難。

我們喜見成效初現，學生及家長們均對學校的課外活動十分支持。

我期盼同學們能在德、智、體、群、美各方面都有均衡的發展，為自己未來奠下良好的基礎。



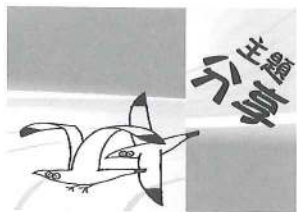
編委的話

「全人學習」不單只是局限在課堂內，學生走出課室，將會發現更多學習的機會。

本學年，學校在課堂以外，舉辦不同類型的課外活動，例如：幼童軍、親子手工藝班、敲擊樂小組、藝術治療等，以增加學生對自己的認識、發掘自己的潛能和培養責任感。今期的《校訊》除了介紹部份課外活動的內容外，還邀請了伊嫻、曉君、湛峯和皓暉的家長，分享他們的子女參加課外活動後的改變及感受，當然亦會有家長的心聲。

除了以上定期的課外活動外，學生還有其他課堂以外的學習機會。在參觀國泰城時，認識飛機師和空中服務員的工作；在流動學習車裏，學生學習課本以外的知識……總之，要認識課外活動的優點和學生的「全人學習」情況，便要留意本期的《校訊》-「學校活動」！

在此，希望影響全港市民已一段時間的非典型肺炎能盡快被控制，減少對學生課堂及課外活動學習的影響，亦在此向全港前線的醫護人員致以衷心的感謝！



學校活動

蘇麗麗老師

學校教育不應只局限於正式的課堂教學，也應包括課堂外，以小組或個人形式進行的學習活動。誠如國內課程學家陳俠所說：「課內教育是集體進行的，是整齊劃一的，很難適應每一個學生的興趣、愛好和特長，為了發展學生多方面的興趣，使每個學生的特長有所發揮，應當組織各種各樣的課外活動，來滿足學生的發展需要。」（陳俠，1989，《課程論》，人民教育出版社）

優質的學校教育，必須建立在學生的學習需要上，課外活動能夠補充及延伸課堂的教學。眾多的學者專家都認為正式課堂的教學有其局限性，很難同時兼顧知、情、意、行均衡的發展；換句話說，單靠正式課堂的教學實難完全達到優質教育的效能，那麼，多元化的課外活動正好發揮其擴散性的教育功能：聯繫課程、統整學習、充實教育、擴展興趣、培養能力、發現自我、陶冶群性、善用閒暇、發展人格、認識生態等。

十年前培愛學校只有三十多位學生，舉辦活動的種類較為簡單，隨著學校慢慢發展，學校的活動亦不斷求變及創新，期望活動能成為課程其中的一個範疇，以活動的方式，統整各學科的學習，以充實課程內容，積極發揮課程的功能與性質，有效地達成教育目標，讓學生能得到最大的歡愉及益處。

學校活動的種類繁多，包括單元活動、科目活動、體育活動、節日活動、興趣班、秋季旅行、姊妹學校聯誼、親子活動、暑期活動、戶外學習日及生活營等等。所有活動除了由老師及治療師負責外，還聘請了專業導師教授，務使學生得到最優質的教導。

本校學生因身體弱能，設定課外活動應具備以下的特性，才能讓學生達成目標：

1. 自願參加：課外活動最大的特色是鼓勵學生經過多方嘗試，作出自由自願及負責的態度，慎重考慮是否參加，這有助於人格的健全發展及培養成熟的處事態度。
2. 專人指導：課外活動須有專職指導老師帶領及推動，全面誘發學生的潛能，才能獲致完滿的學習效果。
3. 內容多元化：課外活動由於不受場地及時間限制，且內容及形式多元化，能夠擺脫課堂教學的單向灌輸及與生活脫節的弊病。
4. 適應差異：課外活動由於是多類型的活動，學生可以根據個人的興趣、能力、需要及意願去參加自己喜愛的活動；另一方面，在團體活動中，學生亦可以從中瞭解自己的性向及能力，選擇適合自己的活動及職務，從而鍛鍊自己的處事能力。
5. 「活」的教育：課堂教學往往以學生學術知識的增長作為評量的依據，於是，教學較容易與實際生活脫節；反之，課外活動並不以此為評量的依據，而是透過積極參與、活學活用，促進道德綜合成長為依歸。

課外活動對學生的裨益是不容置疑的，但除此之外，課外活動還有很多的功能：

1. 提供機會，讓學生發展原有的興趣和培養新的興趣，又可以促進學生的身心健康及使學生獲得全面的群性發展，擴大學生之間的交往，讓學生能夠充份發揮其創造力。
2. 幫助學生善用餘暇，發掘學生在學業以外的潛能，提高其信心及自我形象。
3. 透過策劃活動，提高學生的組織及領導能力，改善與人的溝通及合作技巧，也能加強學生多元智能的發展。
4. 發展同學的智力及體力，增進他們的知識和技能，發掘新的學習經驗。
5. 透過舉辦活動時的合作，使學校各部門之間的聯繫更緊密，既能增強老師與同學的認識和了解，亦能增加學生對學校的歸屬感。
6. 提高學生對社會事物的認識及服務精神，促進學校與社會的關係及鼓勵社會人士關心和支持學校。

綜觀學者所言，課外活動是一所優質學校必須具備的，本校又怎能不朝著這方向發展下去呢？





- 親子手工藝

● 協同同工郭淑琴姑娘



親子手工藝班 -- 導師、家長和同學大合照

為使學生們能有更多機會參與不同類型的課外活動，以發展潛能及善用餘暇，學校抱著嘗試的態度，首次於星期六舉辦興趣班。親子手工藝班便是首個嘗試舉辦的興趣班，希望藉此增強家長與子女的親子關係。

於上學期十月至十一月舉行第一期的親子手工藝班，聘請了導師到學校教授，共五節，每節時間為一小時三十分鐘。參與的學生必須由一名家長陪同出席，而每對參加者需繳交一百五十元導師及材料費。是次手工藝班內容包括製作印畫禮盒、大自然相架、編織畫擺設、香囊及量高尺。

在製作過程中，學生和家長都能積極參與，他們對於如何製作會有不同的意見和有不同的審美眼光，間中也會爭辯起來；有些家長會任由其子女發揮，而自己只是從旁協助；家長們也會互相觀摩，看看誰的製成品最美麗。

每次課堂後，學生都會很珍惜地拿着製成品，開心地嚷着要給爸爸看。相信在家長的心中，自己子女的製成品一定是最好的。更重要的是，透過是次的參與，家長對其子女的認識；包括思想、能力及對手工藝的興趣，一定有所增加，親子關係更加和諧。

- 藝術治療在培愛

● 馮艷芬
Pg Dip AT, SRATh
(註冊藝術治療師)

藝術治療是一種結合藝術與心理學的治療形式，也稱之為藝術心理治療，是利用人與生俱來的創作潛能與自我治療的本能，達致心理健康和個人成長的目的。藝術治療透過繪畫、陶塑、雕塑、立體造型等表達方式，提供非語言的表達和溝通機會，使受助者更能認識自己的內心世界。

學校轉介了一組就讀特殊課程的同學，參加這次為期十節的藝術治療小組計劃。同學們樂天開朗，臉上常常掛著笑容，令人感到他們接受心理治療的需要並不大；其實，他們需要的並不在於一般的情緒輔導，而是有關鞏固個人成長以及建立同理心，以改善人際關係。

透過各種創作活動以及組員之間的互動關係，同學們開始認識自己的優點和缺點，也漸漸嘗試欣賞別人，了解其他同學的感受和需要。有一次，同學們想像一種動物代表自己，他們從畫作中找到自己的好處，例如：有禮貌、善良、美麗等；同時畫中的細節也透露了他們自己的弱點，例如：貪玩、過份受保護等。又有一次，同學們兩個人一組，互相替對方繪畫肖像，在觀察過程當中，有同學驚覺對方的漂亮和一向沒有發現的特徵，那一刻，全班同學也開懷大笑。經過多次的小組合作活動，部份同學已學會了替別人設想；在最後一節治療課中，同學們交換禮物，其中一位同學收到兩份禮物，但另一位卻一份也沒有，他顯得有點不快，這時候，得到兩份禮物的那位同學，把手上其中一份遞過去給他，大家都笑了。這不就是同理心的體現嗎？

除此之外，同學們在沒有被批判的創作過程中，尤其能夠肯定自己的能力，久而久之，這種自我肯定必能成為他們健康成長的基石。雖然這次藝術治療計劃只有短短十節，但無論對同學還是對治療師，也是一個很好的經驗。「希望在不久的將來，學校仍有機會舉辦藝術治療的活動！」這是我和同學們的共同心願呢！

- 「敲敲、打打、搖搖」～敲擊樂訓練

● 李凱玲老師

從2002年10月開始，逢星期二放學後，學校舉辦了一個敲擊樂訓練班。隨著兼職敲擊樂導師說出「點點剔，點點剔，點點剔。」學生們便跟着敲打各種不同的敲擊樂器，享受即興音樂的樂趣。

究竟「點點剔」是什麼呢？原來這代表著一個「1-2-3」的節奏。利用敲、打、搖等非常簡單的方式，結合各種不同的敲擊樂器，甚至乎敲得出聲音的東西，也能製造出獨特的敲擊音樂效果。

學生們經過多次的練習，慢慢掌握了敲擊的簡單方法及技巧，利用敲、打、搖造成不同的音樂長度，在輕鬆的氣氛下，使「點點剔」變成一篇獨特又有趣的樂章。

你是否心動了，也想來試一試這獨特的敲擊音樂？快拿起你的水杯、鐵罐，試試吧！



敲擊樂 - 導師與學生上課情形

- 多姿多采的幼童軍

● 團長林偉豪



童軍集隊 童軍學習救傷

「Pack, Fall-in！」(意譯：「幼童軍，集隊！」)幼童軍隊員們在聽到口令後，立即急步行到所定的地方立正，讓團長檢查制服及升旗，「We will do our best！」(意譯：「我們會做到最好！」)一聲承諾下，集隊就這樣開始了。

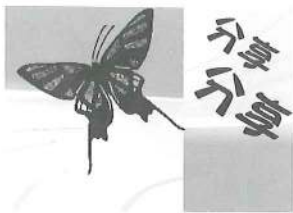
本校的幼童軍始於2002年3月份，逢星期五集隊，讓參加的同學可以藉着歡愉而又有挑戰性的幼童軍生活，培養各樣的興趣及紀律精神，亦能突破身體弱能的障礙，挑戰自己，步向自立。

本旅現有5位領袖，14位隊員；由於未能安排校車接送，隊員都需要由家長接送。雖然如此，但大部份隊員的出席率都很高，而且十分投入。

在短短一年多的時間內，隊員已考獲了不少獎章，包括：會員章、幼童軍獎章、烹飪章、繩結章等。有些獎章的內容是屬於技能性的，如學習烹調食物、如何安全地使用爐具和刀叉、如何打繩結、如何處理細小傷口等；有些獎章的內容是屬於藝術性的，如：音樂、繪畫、手工藝及勞作等。另外還有升旗、步操等紀律訓練，期望隊員在各方面都有均衡的發展。

學生在應考這些獎章時都付出了很大的努力，有時甚至連領袖們也低估了他們的能力呢！還記得去年本旅成立時，隊員需要背出約40字的誓詞及規則，以作宣誓，大部份隊員竟能一字不漏地背誦出來呢！而面對一些嶄新的技能，他們亦願意一試再試，直到成功為止，實在令領袖們感到欣慰。

最後，多謝家長的支持，讓子女參與集隊，為他們預備整齊的制服，又幫助他們溫習從集隊中所學到的知識和技能，以助他們能發揮潛能，累積寶貴的生活經驗。



★黃皓暉家長

皓暉對童軍及敲擊樂有濃厚的興趣，所以當學校有相關的興趣班開設時，我就讓皓暉參加，一方面可以培養皓暉的興趣，另一方面亦可擴闊他的生活圈子，使他能夠學習與人相處及溝通的技巧，改善紀律，及能獨立地解決困難。

自從皓暉參加了童軍及敲擊樂小組之後，我發現他改變了不少，他開始喜歡了唱歌及聽歌，自己亦主動在網上尋找有關的資料；另外，他放學回家後會主動做功課，最令我安慰的是他比從前乖巧，不需要我特別的管束。

總括來說，我覺得課外活動對學生不單有益身心，也能增強學生的自信心，所以，我會繼續讓皓暉參與不同類型的課外活動。

★蔣曉君家長

我喜歡鼓勵孩子參加不同類型的課外活動。參加有益身心的課外活動，能幫助他們發揮潛能、提升自信心和了解自己。

記得在曉君二年級的時候，她參加了幼童軍活動，這是她第一次參加學校的課外活動。每一次集隊後，她總是不停地說有關活動的內容，例如：幼童軍的規律和誓詞、哪一位是童軍之父、追蹤符號有什麼用……還對我說幼童軍需要升級、考章，例如：繩結、步操、救傷及護理、烹飪章等。



★黃伊婷家長

伊婷由於健康問題，上學年她只能上半日學，所有的課後及戶外活動都不能參加，錯過了很多有趣的課外活動。但今年就可以過一個多姿多采的學校生活。除了每月「語常科」綜合活動外，還有親子手工藝班、赤柱廣場旅行、太空館一天遊、幼童軍等，她都能參與。

經過了一年多的校園生活，伊婷不單在知識上有了很大的進步，與別人的溝通也有很大的轉變，性格比以前更開朗、活潑。她本來很害怕黑漆漆的環境，每逢學校放映電影時，她都會嚷着去廁所或回家，很不願意逗留在黑暗的地方，校內舉行活動時，她的興趣也不大，顯得很不投入。現在已經改善了，她不再想着要離開，有時還會告訴我看了什麼電影呢！

她最喜歡就是參加幼童軍活動，每次活動完畢，導師都說她鬧了不少笑話，她也會手舞足蹈地告訴我每次的活動內容，看着她開朗的笑容，就知道她是多麼投入啊！

很可惜現在因非典型肺炎的緣故，學校取消了所有的課後及戶外活動！希望來年的活動會更多姿多采，帶給她更大的刺激和啟發，讓她過一個快樂的學年！

我覺得她參加了幼童軍後，比平時顯得更有信心，增加了溝通能力，也發現自己的所長和興趣，並且漸漸領略先顧別人才顧自己的精神。



★譚淇峯家長

不經不覺淇峯入讀培愛學校已差不多兩年了。記得第一次學校旅行，他因為沒媽媽陪同而不願意參加，最後經班主任的鼓勵，他參加了那次旅行，而且還玩得很開心。經過那次之後，無論校內或校外的活動，他都很積極參與，且很快便適應了學校的生活。

其中以童軍活動對他影響最大，因為逢星期五穿上童軍制服集隊，他都很興奮，最近他還考取了藝術章和家庭章，大大增強了他的自信心。

最假快到了，記得去年的暑假我們參加了很多活動，例如：參觀香港博物館、香港電影資料館等...希望今年暑期活動會更多姿多采，讓我們有一個愉快的假期。



★健康的身體

我覺得注意個人衛生，愛護自己的生命，就會獲得健康的身體。我們每天要做運動，吃營養均衡的食物和有充足的睡眠，而且如廁後，必定要洗手，還要保持環境清潔。如能這樣做，就能有一個健康的身體。



★健康的身體

想有健康的身體，我們應多做運動，例如：打球、踏單車；亦要有均衡的飲食、按時休息及有充足的睡眠；同時，要注意家居及公共衛生，更要保持室內空氣流通。

★非典型肺炎的感想

在停課期間，我很悶，因為只外出了一次，所以我覺得很無聊，在家中不是玩電腦、看「VCD」，就是做功課，所以很想念在學校的日子。

在非典型肺炎下，人人也很驚慌，但我想淘大花園的居民會比任何市民更擔心，因為那裏是疫情最嚴重的地區；現在淘大花園已有三十七人因為非典型肺炎而死亡。所以他們會比任何人更擔心，這是可以理解的。

在這次疫症中，我學會了注重個人和公共衛生的重要，更感受到香港人的團結。

★學校停課

姜詠殷同學

(語文老師指導下完成)

因為非典型肺炎，所以全港的市民都很害怕。在這期間，我們要注意家居及個人清潔。停課期間，我在家裏做功課、溫習和看電視。醫護人員很辛苦，因此，復課後，我們做了心意卡送給他們。

★學校停課

陳美芳同學

馬汐嶢同學

非典型肺炎已擴散全城，政府宣佈全港中學、小學和幼稚園停課。這樣我也可以安心，不怕上學時被人傳染。這種病毒十分可怕，不但比平常的肺炎更辛苦，而且很容易令人死亡。我問爸爸說：「你經常到處工作，怕不怕染上非典型肺炎？」他回答說：「只怕你受感染！」爸爸每天回家都把全部的安全措施做好：洗手、脫去弄污了的衣服、洗澡、穿上清潔的衣服...他每天回家都會做這些事情，爸爸真的十分關心我們的健康。

★學校停課

梁朝傑同學

陳詠琪同學

慧言集

「教養孩童，使他走當行的道。」

《聖經：箴言廿二章六節》